

KATALOGO  
DE  
ESPERANTAJ LERNOLIBROJ  
en diversaj lingvoj

Lernolibroj

por Angloj

BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION, 433-436, High Holborn, London, W. C.

	Prices, Post Free.
	s. d.
Esperanto Teacher, by H. FRYER.....	0 7
Pictorial Course, by W. W. MANN.....	1 2
The Esperanto Manual, by MARGARET L. JONES.....	1 8
Students Text-Book, by DR. O'CONNOR.....	1 1
Grammar and Commentary, by major-general George Cox..... (cloth)	2 6
Esperanto-English Dictionary, by A. MOTTEAU.....	1 7
English-Esperanto Dictionary, by O'CONNOR AND HAYES.....	1 7
English-Esperanto Dictionary, by Joseph RHODES.....	5 4

*A Full List of Esperanto Publications will be sent Post Free on Application*

Lernolibroj

por Francoj

LIBRAIRIE HACHETTE, & C<sup>ie</sup>, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.

	Fr. c.
Cours élémentaire pratique d'Esperanto, d'après la méthode directe combinée par MM. MICHEL BECKER et GROSJEAN-MAUPIN.....	1 »
L'Esperanto en 10 leçons, par Th. CART et M. PAGNIER.....	0 75
Cours méthodique d'Esperanto. — Grammaire complète, par Camille AYMONIER.....	1 50
— Versions, par C. AYMONIER et GROSJEAN-MAUPIN.....	1 20
— Thèmes, par C. AYMONIER et GROSJEAN-MAUPIN.....	1 20
Cours commercial d'Esperanto, par Léon MARISSIAUX.....	1 50
Dictionnaire complet Esperanto-Français, par GROSJEAN-MAUPIN, (cartonné).....	2 »
Dictionnaire complet Français-Esperanto, par GROSJEAN-MAUPIN (en préparation).....	» »
Vocabulaire Français-Esperanto et vocabulaire abrégé Esperanto-Français, par Th. CART, M. MERCKENS et P. BERTHELOT.....	2 50

Lernolibroj por Germanoj

ESPERANTO VERLAG MÖLLER & BOREL, Lindenstrasse 18-19, Berlin S. W.

	Mk.
Schlüssel zu den Uebungen des Vollständigen Lehrbuchs. Von J. BOREL. (20 <sup>e</sup> Tausend).....	0 50
Praktisches Esperanto-Lehrbuch, Elementar-Lehrgang und Uebungsbuch für Schule und Selbstunterricht, nach der Anschauungsmethode, von Prof. M. BECKER, Prof. E. GROSJEAN-MAUPIN und RUDOLF SPROTTE.....	1 50
Vollständiges Lehrbuch der Esperanto-Sprache. Von J. BOREL. (50 <sup>e</sup> Tausend). Das einzige von Dr. ZAMENHOF approbierte LEHRBUCH für Deutsche mk. 1 20, gebunden.....	1 50
Wörterbuch Deutsch-Esperanto. Von Dr. Zamenhof 2 mk. gebunden...	2 50
Wörterbuch Esperanto-Deutsch. Von H. JÜRGENSEN, mk. 2. — gebunden	2 50

Lernolibroj por Holandoj

Uitgave van "ONS BLAD" Alkmaar. fl.

Schriftelijke Cursus in het Esperanto, door J. P. L. NIESTEN, in 14-daagsche Afleveringen .....	franco 1 25
enkele Aflevering.....	franco 0 06

Van het "ESPERANTO-BUREAU", Kloveniersburgwal 56, Amsterdam :  
Leerboek der wereldtaal " Esperanto ", in 15 lessen, door W. NUTTERS 0 40

Van A. N. GOVERS, Westeiden 6, 'S-Gravenhage :

Het Esperanto op School, met oefeningen, door R. J. BULTHUIS..... 0 50

Uit den Catalogua van H. HONIG. Utrecht :

Esperanto-spraakkunst voor zelfonderricht, door D. F. ROMEIN....	0 60
Frato Jaŭpik', Trans-Betuva novelo de J. J. CREMER, tradukita de J. HOLST.	0 50

Lernolibroj por Hispanoj

J. ROSALS. Puerta Ferrisa, 30, Barcelona.

J. ESPASA, 579, Calle de las Cortes, Barcelona.

	P.
Fundamento de Esperanto, Eldono Hispana.....	1 »
Primeras lecciones de Esperanto, de Th. CART y L. L. VILLANUEVA....	» 40
Curso practico de Esperanto y Clave, de V. Inglada y A. L. VILLANUEVA	1 50
Manual y Ejercicios de la lengua internacional Esperanto, por V. INGLADA ORS y A. L. VILLANUEVA.....	3 »
Vocabulario Esperanto-Español, por V. INGLADA ORS y A. L. VILLANUEVA.	6 »
Vocabulario Español-Esperanto, por V. INGLADA y A. L. VILLANUEVA.	3 50

**Lernolibroj**

**por Italoj**

RAFFAELLO GIUSTI, 53, Via Vittorio Emanuele, Livorno.

	L.
Fundamento de Esperanto, Eldono Itala, trad. S <sup>ino</sup> Rosa JUNCK.....	1 »
Traduzione italiana de Ekzercaro, trad. S <sup>ino</sup> Rosa JUNCK.....	» 60
Prime lezioni d'Esperanto, de Th. CART e Alb. GALLOIS.....	» 40
L'Esperanto in dieci lezioni, di CART e GALLOIS.....	» 75
Grammatica della lingua internazionale Esperanto, di L. DE BEAUFRONT, trad. da G. PUCCINELLI.....	1 50
Dizionario Esperanto-Italiano, de PUCCINELLI.....	1 50
Dizionario Italiano-Esperanto, de MEAZZINI.....	2 50

**Lernolibroj**

**por Rusoj**

Каталогъ московскаго книжнаго магазива „Эсперанто“

28, Тверская, 28, МОСКВА

	Цена-руб. коп.
Каръ и Панъе. Эсперанто въ 10 уроковъ (Самоучитель). Перев. съ франц. Б. Тилчевъ подъ ред. А. А. Сахарова . . . . .	— 20
Л. Л. Замеуговъ. Международный языкъ. Полный учебникъ . . . . .	— 25
Кабановъ Н. Первая Эсперантская книга для чтенія. . . . .	— 25
Кабановъ Н. Полная грамматика Эсперантскаго языка. . . . .	— 40
Радванъ-Рыпинскій. Языкъ для всехъ народовъ мира Эсперанто. . . . .	— 30
Сахаровъ А. А. На пути къ братству народовъ: Сборникъ статей о языкѣ Эсперанто на эспер. и русскомъ яз. съ приложениемъ грамматки и двухъ словарей. . . . .	— 60
Тоже. Въ переплетѣ. . . . .	— 80
Щавинскій Т. А. Полный учебникъ языка Эсперанто (печатається вторымъ изданіемъ и выйдетъ въ май). . . . .	— 80

**Lernolibroj**

**por Svedoj**

G. E. FRITZES, K. Hovbokhandel, Stockholm.

	Kr.
Lärobok i Esperanto, av Paul Nylén.....	1 »
Svensk-Esperantisk Ordbok, av E. L. Son Finn.....	» »
Esperantisk-Svensk och Svensk-Esperantisk Ordbok, av O. W. Hjärtstätt.....	» »

Librejo HACHETTE & K<sup>o</sup>, 79, boulevard Saint-Germain, PARIS.

## VERKARO DE D<sup>ro</sup> L. L. ZAMENHOFF

### INSTRUA FAKO

#### Fundamento de Esperanto :

	Fr. c.
Eldono Franca, Angla, Germana, Rusa, Pola ( <i>bindita</i> ).....	3 »
( <i>La sama broŝurita</i> ).....	2 »
Oni vendas aparte } Ekzercaro (kvinlingva), <i>broŝurita</i> .....	» 75
} Universala Vortaro (kvinlingva), <i>broŝurita</i> .....	1 »
Eldono Hispana.....	1 »
— Itala, tradukita de S <sup>mo</sup> Rosa JUNCK.....	1 »
— Greka, — S <sup>o</sup> KONSTANTINO KULURI.....	1 »
— Rumana, — la « Societate ă Esperantistă Română ».....	1 »
— Bohema, — S <sup>o</sup> KÜHNL.....	1 »
— Hungara, — S <sup>o</sup> Paul de LENGYEL.....	1 »
— Franca-Turka, S <sup>o</sup> GUERON (2 vol.).....	1 »

### LITTERATURA FAKO

Fundamenta Krestomatio, Ekzercoj, Fabloj kaj Rakontoj, Artikoloj pri Esperanto, Poezioj.	
Unu volumo in-16, 460-paĝa.....	3 50
Georgo Dandin, komedio en tri aktoj de MOLIÈRE.	
Unu volumo in-8, 51-paĝa.....	1 20
Hamleto, tragedio en kvin aktoj de SHAKESPEARE.	
Unu volumo in-16, 170-paĝa.....	2 »
Ifigenio en Taurido, dramo en kvin aktoj de GOETHE.	
Unu volumo in-8, 28-paĝa.....	1 »
La Genezo, libro el « LA BIBLIO ».	
Unu volumo in-8.....	2 »
La Predikanto, libro el « LA BIBLIO ».	
Unu volumo in-8, 28-paĝa.....	» 75
La Psalmaro, libro el « LA BIBLIO ».	
Unu volumo in-8, 165-paĝa.....	2 50
La Rabistoj, dramo en kvin aktoj de SCHILLER.	
Unu volumo in-8, 144-paĝa.....	2 »
La Revizoro, komedio en kvin aktoj de N. V. GOGOL.	
Unu volumo in-8, 100-paĝa.....	1 50
La Sentencoj de Salomono, libro el « LA BIBLIO ».	
Unu volumo in-8, 60-paĝa.....	1 50
La Virineto de maro, fabelo de ANDERSEN, ilustr. de Hilda May BRODIE.	
Unu volumo, in-8, 42-paĝa. (El Fundamenta Krestomatio.).....	1 50
Marta, rakonto de ELIZA ORZESZKO.	
Unu volumo in-8, 237-paĝa.....	3 50
Proverbaro Esperanta, laŭ la verko « Frazologio rusa-pola-franca-germana », de M. F. ZAMENHOFF (1.232 proverboj).	
Unu volumo in-8, 82-paĝa.....	1 80

Librejo HACHETTE & K<sup>io</sup>, 79, boulevard Saint-Germain, PARIS

## KOLEKTO DE " LA REVUO "

### LITERATURA FAKO

<b>Angla lingvo sen profesoro</b> , unuakta komedio de TRISTAN BERNARD, tradukita el la franca lingvo de Gaston MOCH. Unu volumo in-8, 44-paĝa . . . . .	1	»
<b>Aspazio</b> , tragedio en kvin aktoj, de A. SVJENTOHOVSKI, tradukita el la pola lingvo de D <sup>ro</sup> LEONO ZAMENHOF. Unu volumo in-8, 154-paĝa . . . . .	2	50
<b>Brazilio</b> , parolado de S <sup>o</sup> Everardo BACHKEUSER. Unu volumo in-8, 28-paĝa, kun ilustraĵoj ekstertekste . . . . .	1	50
<b>Bukedo</b> , artikoloj pri literaturaj kaj beletristikaj demandoj, de Ch. LAMBERT. Unu volumo in-8, 159-paĝa . . . . .	2	»
<b>Frenezo</b> , du unuaktaj drametoj, originale verkitaj de Fr. PUJULA Y VALLES. Unu volumo in-8, 40-paĝa . . . . .	1	»
<b>Iŝenlago</b> , novelo de Theodor STORM, tradukita el la germana lingvo de Alfred BADER. Unu volumo in-8, 33-paĝa . . . . .	»	75
<b>La libro de l'Humorajo</b> , originale verkita de Paul de LENGYEL. Unu volumo in-8, 194-paĝa . . . . .	2	»
<b>La Faraono</b> , romano de PAUS, tradukita el la pola lingvo de D <sup>o</sup> BEIN. Unu volumo in-8, 194-paĝa . . . . . Dua volumo in-8, 238-paĝa . . . . . Tria volumo in-8, 191-paĝa . . . . .	2 2 2	» » »
<b>La Reĝo de la montoj</b> , de Ed. ABOUT, tradukita el la franca lingvo de G. MOCH, kun ilustraĵoj de Gustave DORÉ. Unu volumo in-8, 245-paĝa . . . . .	3	50
<b>La Rompantoj</b> , kvin monologoj originale verkitaj de Fr. PUJULA Y VALLES. Unu volumo in-8, kun ilustraĵoj, 40-paĝa . . . . .	1	»
<b>La Tria</b> , memoraĵoj pri la Tria Kongreso. Unu volumo in-8, 46-paĝa, ilustraĵoj ekstertekste . . . . .	1	50
<b>Laŭroj</b> , kolekto de premiitaj verkoj en la unua Literatura Konkurso de « La Revuo ». Unu volumo in-8, 142-paĝa . . . . .	2	»
<b>N akbeto</b> , kvinakta dramo de SHAKESPEARE, tradukita de D <sup>o</sup> LAMBERT. Unu volumo in-8, 125-paĝa . . . . .	2	»
<b>Misteroj de Amo</b> , du unuaktaj dramoj, originale verkitaj de Nadina KOLOVRAT. Unu volumo in-8, 53-paĝa . . . . .	1	20
<b>Mistero de doloro</b> , dramo en tri aktoj de Adria GUAL, tradukita el kataluna lingvo de Fr. PUJULA Y VALLES. Unu volumo in-8, 96-paĝa . . . . .	2	»

Librejo HACHETTE & K<sup>o</sup>, 79, boul. Saint-Germain, PARIS.

## KOLEKTO DE “ LA REVUO ”

INSTRUA FAKO

INTERNACIAJ VERKOJ

<b>Esperanta Sintakso</b> , laŭ verkoj de D <sup>o</sup> ZAMENHOF kaj aliaj aŭtoroj, en Esperanto, verkita de Paul FRUCTIER. Unu volumo in-16, 75-paĝa . . . . .	Fr. 1 50
<b>Frazaro</b> (pli ol 1800 frazoj en Esperanto), de H. DE COPPET. Unu volumo in-16, 105-paĝa . . . . .	1 *
<b>Konkordanco de la vortoj de Ekzercaro</b> . Ellaboris Alfred E. WACKRILL. Unu volumo in-16, 95-paĝa . . . . .	1 *
<b>Du mil novaj vortoj</b> , uzitaj de D <sup>o</sup> ZAMENHOF kaj retroveblaj en Universala Vortaro. Ellaboris Paul BOULET. Unu volumo in-16, 72-paĝa ( <i>nova eldono</i> ) . . . . .	1 50

Por koni la divastiĝon de Esperanto — Por profiti Esperanton

Eldono 1910

## TUTMONDA JARLIBRO ESPERANTISTA

— ENHAVO —

- 1<sup>o</sup> — Antaŭparolo kun statistiko pri la Esperanta movado.
- 2<sup>o</sup> — La SOCIETARO de Esperantista Centra Oficejo, entenanta sciigojn pri la Esperantistaj Institucioj kaj grandaj Esperanto-uzantaj Societoj; la listo de la Esperantistaj societoj, grupoj, de la Konsul-Agentoj Esperantistaj kaj delegitoj de U. E. A.
- 3<sup>o</sup> — La listo de la Esperantistoj skribantaj bone en Esperanto, kaj dezirantaj korespondadi.
- 4<sup>o</sup> — La listo de la Firmoj, Hoteloj, Restoracioj, k. t. p., kiuj uzas Esperanton.

Unu volumo in-16, 288-paĝa . . . . . Fr. 3 \*

**AVIZO.** — En la Societaro la enskribiĝo estas senpaga. Ĉiu nova societo aŭ grupo estas varme petata, ke ĝi konigu sin al « Centra Oficejo », 51, rue de Clichy, Paris, kaj konigu poste ĉiun ajn ŝanĝon.

En la Korespondado kaj en la Esperantista Komercistaro, simpla enskribo estas senpaga, ĉiu aldono, ĉu por precizigi la temon aŭ la rimedon elskritan, ĉu por precizigi la komercon, kostas, en la Korespondado: 5 centimojn por ĉiu vorto; en la Komercistaro: 10 centimojn por ĉiu vorto.

Por enskribiĝo en la eldono 1912, sin turni al la Administracio antaŭ la 31 de Decembro.

Librejo HACHETTE & K<sup>to</sup>, 79, boulevard Saint-Germain, PARIS.

## TEKNIKA KOLEKTO

	Fr. c.
<b>Analitika geometrio absoluta</b> : La ebeno Bolaj'pa, de D <sup>no</sup> CYRILLO VÖRÖS. Unu volumo in-8, 134-paĝa.....	10 »
<b>Anatomia vortaro</b> (en latina, franca, angla kaj esperanta lingvoj), verkita de la MEDICINA ESPERANTISTA GRUPO. Unu volumo in-8, 76-paĝa.....	1 50
<b>Komercaj leteroj en Esperanto</b> , kun vortareto kvarlingva, de P. BERTHELOT kaj Ch. LAMBERT. Unu volumo in-16.....	» 50
<b>La komerca sekretario</b> , de ROS SUDRIA. Unu volumo in-16.....	» 50
<b>Matematika terminaro kaj krestomatia</b> , de R. BRICARD. Unu volumo in-16, 55-paĝa.....	» 75
<b>Monadologio</b> , de LEIBNIZ, tradukita de E. BOIRAC. Unu volumo in-16.....	» 60
<b>Muzika terminaro</b> , de F. de MÉNIL. Unu volumo in-8, 20-paĝa.....	» 60
<b>Provo de Marista Terminaro</b> , verk. sub direkto de M. ROLLET DE L'ISLE Unu volumo in-8, 74-paĝa ( <i>bindita</i> ).....	1 50
<b>Vocabulaire des mots speciaux à la philatélie</b> , par R. LEMAIRE. Unu volumo in-8.....	» 40
<b>Vocabulaire technique et technologique Français-Esperanto</b> , par Charles VERAX. Unu volumo in-8, x-130-paĝa ( <i>bindita</i> ).....	2 50

## VORTARO de ESPERANTO

de KABE (D<sup>o</sup> K. BEIN)

Ĉi tiu internacia vortaro, verkita plene en Esperanto, enhavas ĉiujn vortojn de nia lingvo (radikajn kaj devenigitajn), ĝenerale uzatajn de l'Esperantistoj, kun esperanta difino de ilia rekta senco kaj iliaj ĉefaj figuraj signifoj. Multaj frazmodeloj por klarigi la sencojn de la vortoj kaj igi ilin memoreblaj, faras la verkon alloganta kaj vivanta.

Unu luksa volumo in-8, *bindita*, 175-paĝa.....Fr. 4 »

## Enciklopedia Vortareto Esperanto

*Kun klarigoj en Esperanto kaj franca traduko*

Verkita de CH. VERAX, kun la kontrolo de specialistoj

La **Enciklopedia Vortareto** de S<sup>o</sup> Ch. Verax, la ĉiokonata aŭtoro de diversaj teknikaj terminaroj, estas la plej grava ellaborajo farita ĝis nun en Esperanto. Pli ol 12000 vortoj de ĉiuj sciencoj, artoj, metioj estas tre precize difinitaj en Esperanto. Tute konforma je la lastaj decidoj de la Internaciaj Kongresoj por la Sciencaj Terminaroj, tiu verko estas kvazaŭ legdona. Ĝi estas la gvidlibro nepre necesa de tiuj, kiuj deziras funde scii Esperanton kaj kompreni plene ĉion, kio estas skribita en Esperanto en la diversaj fakoj de la sciencoj kaj industrio.

Unu luksa volumo in-8, *bindita*, xx-264-paĝa.....Fr. 6 »

# LA REVUO

Internacia monata literatura gazeto en ESPERANTO

La sola, kiu estas honorata per la konstanta kunlaborado de

**D<sup>ro</sup> L. L. ZAMENHOF**

Aŭtoro de la lingvo Esperanto

kaj de Eminentaj Esperantistoj de ĉiuj landoj

**LA REVUO** publikigas novelojn, teatraĵojn, romanojn, poeziojn, seriozajn studojn pri popolmoroj, historio, geografio, etnografio. Ĝi entenas ankaŭ bibliografian parton.

**LA REVUO** in-8, granda formato, havas 48 paĝojn da teksto, kaj plie subkovrilaj rozkoloraj paĝoj sur kiuj troviĝas anoncoj, reklamoj kaj tre interesa felietono pri la ĉefaj tutmondaj esperantistaj okazintaĵoj.

Ĝiu jaro de **La Revuo** komenciĝas la 1 de Septembro.

## ONI ABONAS :

<b>Francujo.</b> — Librejo HACHETTE & K <sup>o</sup> , boulevard Saint-Germain, 79, Paris.	
Unu numero 50 centimoj, jara abono.....	Fr. 6 »
<b>Bohemujo.</b> — F. TOPIC, Ferdinandova 11, Praha.	
Unu numero 60 hell., jara abono.....	K. 6 »
<b>Danujo.</b> — ANDR.-FRED HÖST & SÖN, Bredgade, 35, Kjöbenhavn.	
Unu numero 50 öro, jara abono.....	Kr. 4 50
<b>Germanujo.</b> — MÖLLER & BOREL, Lindenstr. 18-19, Berlin S. V.	
Unu numero 45 pfenigoj, jara abono.....	M. 5 »
<b>Granda Britujo.</b> — THE BRITISH ESPERANTO ASOCIO, Museum Station Building-136, High Holborn, London W. C. — REVIEW OF REVIEWS Norfolk street, London W. C.	
Unu numero 6 penc., jara abono.....	S. 6 »
<b>Hispanujo.</b> — JOHANO ROSALS, Puerta Ferrisa, 30, Barcelona.	
Unu numero 60 pes., jara abono.....	P. 8 »
<b>Hungarujo.</b> — L. KÖKAI, Károly-utca 1, Budapest, iv.	
Unu numero 55 fillér, jara abono.....	K. 6 »
<b>Italujo.</b> — R. GIUSTI, 53, Via Vittorio Emanuele, Livorno.	
Unu numero 50 cent., jara abono.....	L. 7 »
<b>Polujo.</b> — M. ARCT, Nowy Swiat, Warszawa.	
Unu numero 25 kop., jara abono.....	R. 2 80
<b>Rumanujo.</b> — CAROL P. SEGAL, Calea Victoriei, 78, Bucaresti.	
Unu numero 60 banoj, jara abono.....	Leoj. 7 »
<b>Rusujo.</b> — Librejo ESPERANTO, 28, Tverskaja, Moskva.	
Unu numero 25 kop., jara abono.....	R. 2 80
<b>Svedujo.</b> — C. E. FRITZES Hofbokhandel, Fredsgatan, Stockholm.	
Unu numero 50 öre, jara abono.....	Kr. 6 »
<b>Usono.</b> — AMERICAN ESPERANTIST C <sup>o</sup> , 235 Fortieth Street, Chicago.	
Unu numero 10 cend., jara abono.....	D. 1 40
<b>Por la landoj, kie ne estas abonejo, sin turni al firmo HACHETTE &amp; K<sup>o</sup> en Paris; jara abono (por tiuj landoj).....</b>	<b>Fr. 7 »</b>



njn  
ian  
ub-  
ono

»  
»  
50  
»  
»  
»  
»  
»  
»  
80  
»  
80  
»  
40  
»

